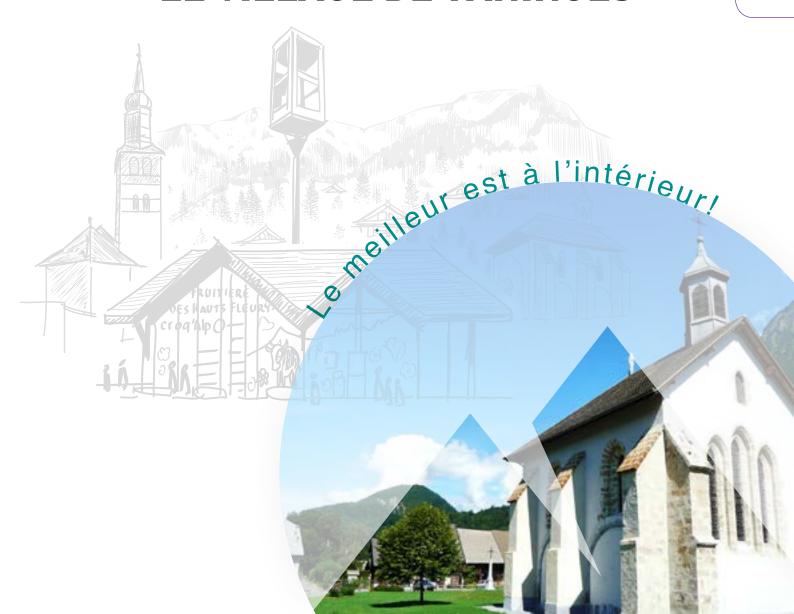




DÉCOUÇERTE POCHE

LE VILLAGE DE TANINGES



Bonnes raisons de venir à l'Office de Tourisme

5 good reasons to visit the Tourist Office

- 1. Les conseillères touristiques vous accueillent et vous renseignent toute l'année : elles aiment leur village et partageront avec vous leurs bons plans.
- 2. Des cartes de randonnées, plans de villes et autres guides touristiques sont à votre disposition.
- 3. Sur place, vous pourrez consulter la liste des hébergements et être conseillé.
- 4. Une connexion à votre disposition gratuitement.
- 5. Vous repartirez les mains pleines d'informations afin d'organiser au mieux votre séjour dans les Montagnes du Giffre.



L'Office de Tourisme est accessible aux personnes à mobilité réduite et aux personnes déficientes mentales.

- 1. Receptionists welcome you and inform you all year long: they like their village and will share with you their good plans
- 2. Hiking maps, town plan and other tourist guides are at your disposal
- 3. At the tourist office, you can consult the list of accommodation and be advised by the receptionists
- 4. Free WiFi connection is at your disposal.
- 5. You will leave hands full of information to well organize your stay in our region



The Tourist Office is accessible to people with mobility and mental disabilities.

Praz de Lys Sommand Tourisme a reçu la marque **Qualité Tourisme** conformément à sa démarche qualité.

The Praz de Lys Sommand Tourist Office has been awarded the Qualité Tourisme label for its quality policy.

LES MONTAGNES DU GIFFREC EST

Niché entre le Léman et le Mont-Blanc, venez découvrir un écrin de verdure dans lequel vous pourrez profiter de nombreuses activités telles que la randonnée, le cyclisme, les sports à sensations (parapente, escalade...), la baignade...

Les Montagnes du Giffre sont un véritable terrain de jeux à ciel ouvert! L'authenticité des villages et la richesse du terroir vous permettront de vivre une expérience et de conserver un souvenir inoubliable de votre séjour.





LA FÊTE AU VILLAGE

Notre territoire est à l'image de ses habitants : chaleureux et convivial. On aime papoter au marché, s'attarder au café du coin et surtout organiser de grandes fêtes qui réunissent tout le village. Bref on prend le temps de vivre : Vous connaissez le quart d'heure savoyard?

DE L'HISTOIRE ET DE LA DÉCOUVERTE

Des moines Chartreux aux pionniers du tourisme. Des grands bâtisseurs du passé aux artisans locaux, nos villages possèdent un riche patrimoine architectural, artisanal et culturel.





UNE EXPLOSION DE SAVEURS

Vous ne pourrez y échapper, vos papilles vont déguster! Notre région a du goût et c'est peu de le dire.

1

MIEUSSY

L'Eglise St Gervais et protais Le chemin des chapelles Villages traditionnels

TANINGES

La Chartreuse de Mélan L'Eglise St Jean Baptiste La Maison du Patrimoine Le Carillon Le Bourg ancien La Chapelle de Flérier

VERCHAIX

Eglise Saint Guérin

La Chapelle de Jacquicourt (en été uniquement) Visite guidée tous les mercredis soir du 14 juillet au 15 août

CHÂTILLON SUR CLUSES

Eglise Saint Martin

Chapelle Du Mont Provent (clés à demander en mairie)

LA RIVIERE ENVERS

Eglise Saint Pierre

Chapelle Nicodex et chapelle de Cellière (clés à demander en mairie)

MORILLON

Eglise Saint Christophe

Visite guidée tous l<mark>es</mark> jeudis matin du patrimoine morillonnais

SIXT FER A CHEVA

Eglise Sainte Madeleine

Abbaye

58 oratoires sur la commune de Sixt

Visites guidées des chapelles tous les vendredis en été

SAMOËNS

Le Jardin Botanique «La Jaÿsinia».

L'écomusée du Clos Parchet.

Les visites guidées du bourg historique et des hameaux de Samoëns.

Les 9 Chapelles de Samoëns (ouverture une fois en Juillet et une fois en Août).

L'église Notre Dame de l'Assomption.



Visites Guided tours...

L'Office de Tourisme propose tout au long de la belle saison un programme de visites guidées par des Guides du Patrimoine Savoie Mont Blanc

En matinée ou en soirée, elles sont consacrées à l'histoire, aux monuments et au patrimoine mais aussi à des aspects plus insolites.

Le programme des visites organisées est disponible gratuitement dans les bureaux de l'Office de Tourisme et en ligne sur :

www.prazdelys-sommand.com

From June to September, the tourist office proposes a program of guided tours presented by our "Guides du Patrimoine Savoie Mont Blanc».

In the morning or in the evening, these guided tours are dedicated to History, to monuments, to local heritage but also to more unusual aspects that you will discover...

This program of guided tours is available from the Tourist Office and on our website

www.prazdelys-sommand.com





Sur le chemin de la découverte ...

On the way to the discovery...

Suivez le plan et partez pour un voyage à travers le temps et l'espace... Le chemin de la découverte s'ouvre sous vos pieds, ne tardez pas!!

Parcours Découverte de Taninges



Starting point: The Tourist Office

La Rue des Arcades et ses échoppes

The street of Arcades and her stores

Cette rue est un réel voyage dans le temps, plus on progresse plus on remonte le temps... Epicerie, cordonnerie, tailleur, ébéniste, laiterie des Arcades... Autant d'échoppes qui se faisaient face et faisaient vivre le bourg de Taninges. Les maisons commerçantes sont les plus hautes. On peut observer des maisons à linteau de bois ainsi que les dates qui y sont gravées.

<u> Histoire</u> de dates...

100% SCOOP

Story of dates

1457: Marché à Taninges le jeudi et deux foires annuelles.

1543: Taninges devient un bourg franc et obtient des titres de bourgeoisie grâce à Charlotte d'Orléans.

XIIX^E S.: On dénombre 7 foires annuelles.

Suivos

lo Guido

5

2

La Maison du Patrimoine / Heritage center

La Maison du Patrimoine vous ouvre ses portes : partez à la découverte de Taninges au fil du temps à travers un parcours d'exposition explorant les thèmes de la Taillanderie, la Confection textile, le travail du Bois, les Salaisons, la Vie Sociale et l'Agropastoralisme (nombreuses images, outils d'époque, tablette tactile, maquette d'une forge, jeu sensoriel interactif et films thématiques).







La Fontaine place du Marché

Construite en 1781, elle est installée sur la place du marché pour permettre aux habitants du bourg d'avoir accès à l'eau de source d'Hauteville. On reconnait bien dans ses lignes le savoir-faire des tailleurs de pierres de la Vallée du Giffre, artisans habitués à tailler la pierre calcaire grise, matériau de grande qualité.



La Chapelle Ste Anne

Ste Anne chapel

En 1583, après une crue torentielle venue du Foron, la chapelle Ste Anne est édifiée au centre du bourg de Taninges. Protectrice spirituelle, cette chapelle formera également une digue sur les bords du torrent. Vers 1683, les évêques députés réunis pour la béatification de François de Sales «choisirent pour faire les enquêtes en Faucigny, la chapelle Ste Anne à Taninges.

On y entendit 137 témoins...» La chapelle Ste Anne ne fut pas épargnée par la Révolution. Elle perdit son clocher et devint le symbole de

la raison. Finalement son clocher est reconstruit à l'instar des célèbres clochers à bulbe qui éclosent alors. La vocation religieuse de cette chapelle prend fin en 1833. Elle est revendue pour financer le hangar des pompes et transformée en scierie. On peut admirer aujourdhui le beau clocher à bulbe restauré il y a quelques années. La porte d'entrée en calcaire gris, typique de l'art gothique flamboyant, est soulignée par son arc en accolade et de fins entrelacs sur les pieds droits.



Au XVIIIe s. Taninges est un bourg commercial important. Il est indispensable de se doter d'un abattoir capable de débiter les animaux qui se vendent sur le marché du jeudi ou sur les foires annuelles. C'est d'autant plus important qu'un droit pécuniaire est perçu sur les viandes. L'abattoir est placé sur les bords du Foron, ce qui amène l'eau en accès direct et les égouts.

Lorsque les nouveaux abattoirs sont construits à l'extérieur de la ville on transforme le bâtiment en lavoir. Ce qui fait le bonheur des lavandières qui bénéficient désormais d'un espace clos et chauffé, quand à la maison il n'y a pas encore l'eau courante.

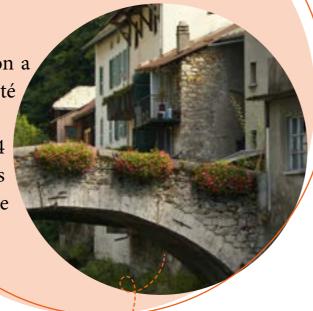
Pour sa restauration, un soin particulier est attribué à la conservation de son toit en ardoises à quatre pans.



Le vieux pont / The old bridge

C'est le plus vieux pont de Taninges. Sa construction a remplacé un premier pont en pierre de Tuf emporté par une crue en 1571.

Ce pont en dos d'âne, formé d'une seule arche de 14 mètres d'ouverture, était l'une des principales voies d'accès au bourg. C'était par ce pont qu'arrivait la route provenant de Genève.





Un passage dans le temps...



Le Foron

Un Foron à Mieussy, un Foron à Taninges... Quelle curiosité! Foron signifie Le Torrent en patois.

Le Foron de Taninges a fourni l'énergie hydraulique nécessaire aux taillanderies, cette industrie essentielle quand on sait que la faux est l'un des principaux outils de l'agriculture. La faux de Taninges (daille en patois) faisait l'objet d'un commerce et d'une renommée dans toute la Savoie, en Piémont et jusqu'en Lombardie.



accéder au Praz de Lys à pied ou à cheval. Les voyageurs à destination du Grand Hôtel du Praz de Lys descendaient du CEN (train Annemages Sixt) à Taninges et Sixt) à Taninges et montaient via la Voie Pavée. La médecine de l'époque prônait les bienfaits de l'air pur des montagnes : ce sont les débuts du tourisme dans la Vallée du Giffre.





Le parc du Château / The park of the castle



Au XVIIIème s. Joachim de la Grange, Comte de Taninges et de Flérier, fit construire un vaste château sur les hauteurs de Taninges. Un siècle plus tard, Laurent Marie Humbert, jaquemard parti faire fortune à Paris, revient à ses origines et fait construire à l'image de sa fortune et de ses rêves, une bâtisse et ses

dépendances regroupées sur 1400 m2 de terrain. On retrouve dans cette maison tout le confort possible de cette époque. Le «Clos du Chalet» est achevé en 1857 et dominera le chef lieu de Taninges jusqu'en 1995.

De se faste d'antant il ne reste que le souvenir.

Le quai du bras de fer

Les anneaux encore présents dans le parapet nous rappellent les anciennes foires aux bestiaux de Taninges. La seconde spécialisation du bourg de Taninges était l'élevage de mulets. Il est important de garder à l'esprit que sans l'intervention de l'homme, le mulet n'existerait pas.

L'Eglise St Jean-Baptiste

The Church St Jean-Baptiste

L'église de plan basilical, reconstruite au bourg entre 1824 et 1834 sur les plans de l'architecte annécien Prosper Dunant, illustre une architecture gigantesque, témoin du dernier courant architectural savoyard : le néo-classique sarde.



La façade est un édifice à part entière où

la porte, symbole du passage, est encadrée par quatre pilastres doriques supportant un entablement complet. Ce volet central est surmonté d'un fronton triangulaire qui développe les corniches. Au-dessus, l'attique est percé d'une fenêtre en hémicycle comme celles qui éclairent les bas-côtés. Pilastres, fronton et corniches sont taillés dans la pierre de Sixt, de même que le chaînage d'angle.

L'architecture intérieure reproduit aussi le modèle antique en utilisant largement la peinture en trompe l'œil. Le maître autel réalisé en 1829 est complété par de nombreux autels latéraux rappelant les anciennes confréries de la paroisse.

L'église a été entièrement restaurée entre 2000 et 2002.







Le Carillon / A44-bell Carillon





Musicalemei

Le carillon a été installé dans le clocher accompagné de quinze cloches en de l'église Saint Jean-Baptiste en 1939, provenance des fonderies Paccard. par le curé de l'époque, l'abbé Bastard- Le carillon de Taninges devint alors sûrement.

ses ouailles furent récompensées par du département. l'arrivée d'un clavier de trente touches

Boghain. Pendant trois ans il travailla le second de Haute-Savoie en termes à ce projet sans s'occuper des critiques d'importance, après celui de la qui fusaient de toutes parts. Pour le Visitation d'Annecy, et le cinquième réaliser, l'abbé fit appel à la générosité de la Région Rhône Alpes, en tant que des paroissiens en lançant un appel carillon à traction mécanique. Puis à souscription. Les participations au fil des ans, d'autres cloches ont été financières arrivèrent lentement mais installées, pour atteindre aujourd'hui le nombre de quarante quatre et faire du La patience de l'abbé et la générosité de carillon de Taninges le plus important



Appréciez un instant de pause pour vous détendre au son des 44 cloches du plus grand Carillon du département. Montez les 124 marches pour accéder à la salle de concert, ou simplement restez assis dans l'herbe au pied du clocher.

La Chartreuse de Mélan

The Chartreuse of Mélan

En 1285, Béatrix de Faucigny, fonde dans son domaine de Mélan le couvent qui accueillera son tombeau et celui de son fils. Elle choisit une communauté de moniales chartreuses et la fondation se concrétise par la construction d'une église consacrée en 1290. Pendant 500 ans, les «



dames » maintiennent à Mélan le lieu de prière et de paix voulu par la fondatrice. Après la tourmente révolutionnaire, l'abbé Ducrey rachète les bâtiments pour y installer un collège qui sera par la suite confié aux jésuites puis aux missionnaires de Saint François de Sales. En 1906, les lois sur les congrégations enseignantes videront définitivement Mélan de ses derniers occupants religieux. Propriété du département, il devient, en 1923, un orphelinat départemental qui sera en partie détruit par un incendie en 1967. Des bâtiments de la Chartreuse, il reste l'église édifiée dans le style gothique et le cloître contigu construit en 1530.

Ces deux bâtiments frappent par leur caractère de rigueur et de sobriété accentué par l'appareillage de tuf et la couverture d'ardoises en l'absence de tout décor sculpté. Il faut voir le chevet lorsque les rayons du soleil levant éclairent la fenêtre à trois baies surmontée d'un bel arc brisé.





Laissez-vous guider...

DETENTE

Le parc des sculptures monumentales & le sentier art et nature

Pour finir votre découverte, au départ du le parc de sculptures de la Chartreuse de Mélan arpentez le sentier art et nature directement inscrit au sein des espaces naturels et préservés des bords du Giffre. En renouvellement constant, le sentier est composé d'oeuvres semi pérennes ou éphémères.

VISITES EN FAMILLE ...

Guided tours...

CROO'ALP LA MAISON DU GOÛT

Accordez-vous un moment de découverte dans ce centre d'interprétation sur le goût des fromages. Atelier fabrication et dégustation de fromage pour un moment de partage en famille!



La Fruitière des Hauts Fleury vous ouvre ses portes et vous propose un panel de fromage à déguster sans modération!



LA FERME AUX ESCARGOTS D'ARNO

Venez rencontrer Arnaud et son cheptel de bêtes à cornes!

Cet héliciculteur installé à Mieussy vous invite à découvrir son activité et vous apprendra des choses surprenantes sur ses pensionnaires! Une dégustation de ses produits ravira les amateurs.

Les petits plus sur place: la visite des parcs, un film explicatif, des jeux pour enfants autours des escargots, des parcours découverte de la ferme, des dégustations... Découvrez et dégustez les spécialités à base d'escargots, élevés à Mieussy, au pied du Pic du Marcelly.



INFORMATIONS PRATIQUES

LA FERME AUX ESCARGOTS D'ARNO

Sous-Châtel 74440 MIEUSSY

Port: +33 (0)6 03 07 80 11

CROQ'ALP - LA MAISON DU GOÛT

2 route de l'Etroit Denté Fruitière des Hauts-Fleury 74440 MIEUSSY

Tél: +33 (0)4 50 94 47 50

13



PRAZEE TYSYSISMENS

62 Rue de la poste - BP 50 74 440 TANINGES

Tel: +33 (0)4 50 34 25 05 +33 (0)4 50 43 02 72



accueil@prazdelys-sommand.com

www.prazdelys-sommand.com



tourisme.prazdelyssommand





HORAIRES D'OUVERTURE (ETE) OPENING HOURS

Bureau de Taninges

Du lundi au samedi 9:00 - 12:00 / 14:00 - 18:00 Le dimanche 9:00 - 12:00

Bureau de Mieussy

Du lundi au samedi 9:00 - 12:00 / 14:00 - 18:00

Bureau de Praz de Lys

Tous les jours (Juillet et Août) 10:00 - 12:00 / 14:30 - 18:00 Fermé le mardi matin

Bureau de Sommand

Lundi et Samedi 10:00 - 12:00 14:30 - 18:00